VERBOS IRREGULARES

Uma visão no texto

IRREGULAR -VERBS- IN ENGLISH



(LISTA DE VERBOS IRREGULARES)

Infinitivo	Past	Past Participle	Tradução
to arise	arose	arisen	levantar-se
to awake	awoke	awoke	acordar
to bear	bore	born / borne	suportar / dar à luz, nascer
to beat	beat	beaten	bater
to become	became	become	tornar-se
to begin	began	begun	começar
to bend	bent	bent	dobrar
to bet	bet	bet	apostar
to bind	bind	bind	amarrar
to bite	bit	bitten	morder, picar
to bleed	bled	bled	sangrar
to blow	blew	blown	soprar
to bring	brought	brought	trazer
to build	built	built	construir
to burst	burst	burst	estourar, explodir
to buy	bought	bought	comprar
to cast	cast	cast	lançar

to catch	caught	caught	pegar, apanhar
to choose	chose	chosen	escolher
to cling	clung	clung	agarrar, apegar-se
to come	came	come	vir
to cost	cost	cost	custar
to creep	crept	crept	arrastar-se, rastejar
to cut	cut	cut	cortar
to deal	dealt	dealt	lidar, tratar
to dig	dug	dug	cavar
to do	did	done	fazer
to draw	drew	drawn	desenhar, sacar
to drink	drank	drunk	beber
to drive	drove	driven	dirigir
to eat	ate	eaten	comer
to fall	fell	fallen	cair
to feed	fed	fed	alimentar
to feel	felt	felt	sentir
to fight	fought	fought	brigar, lutar
to find	found	found	encontrar
to fling	flung	flung	arremessar, lançar
to fly	flew	flown	voar

to forget	forgot	forgot / forgotten	esquecer
to forgive	forgave	forgiven	perdoar
to freeze	froze	frozen	congelar
to get	got	got / gotten	conseguir
to give	gave	given	dar
to grind	ground	ground	moer
to grow	grew	grown	crescer

Infinitivo	Past	Past Participle	Tradução
to have	had	had	ter
to hear	heard	heard	ouvir
to hide	hid	hidden	esconder
to hit	hit	hit	bater
to hold	held	held	segurar, manter
to hurt	hurt	hurt	ferir, machucar
to keep	kept	kept	manter, guardar
to know	knew	known	saber, conhecer
to lay	laid	laid	pôr, colocar
to lead	led	led	conduzir
to leave	left	left	partir, deixar
to lend	lent	lent	emprestar
to let	let	let	deixar
to lie	lay	lain	deitar-se, situar-se
to light	lit	lit	acender
to lose	lost	lost	perder
to make	made	made	fazer
to mean	meant	meant	significar
to meet	met	met	encontrar
to pay	paid	paid	pagar

to pay	paid	paid	pagar
to quit	quit	quit	desistir, abandonar
to read	read	read	ler
to ride	rode	ridden	cavalgar, andar de
to ring	rang	rung	tocar, soar
to rise	rose	risen	levantar-se
to run	ran	run	correr
to say	said	said	dizer
to see	saw	seen	ver
to seek	sought	sought	procurar
to sell	sold	sold	vender
to send	sent	sent	enviar
to set	set	set	ajustar, fixar
to shake	shook	shaken	agitar
to shine	shone	shone	brilhar
to show	showed	shown	mostrar
to shrink	shrank	shrunk	encolher
to shut	shut	shut	fechar
to sing	sang	sung	cantar
to sink	sank	sunk	afundar
to sit	sat	sat	sentar-se
to sleep	slept	slept	dormir
to slide	slid	slid	escorregar
to slit	slit	slit	fender, cortar
to speak	spoke	spoken	falar
to speed	sped	sped	correr
to spend	spent	spent	gastar
to spin	spun	spun	girar
to split	split	split	dividir, partir
to spread	spread	spresd	espalhar
to spring	sprang	sprung	saltar, pular
to stand	stood	stood	ficar, permanecer

Infinitivo	Past	Past Participle	Tradução
to steal	stole	stolen	roubar
to stick	stuck	stuck	grudar
to sting	stung	stung	picar, ferroar
to strike	struck	struck	bater, golpear
to string	strung	strung	amarrar
to swear	swore	sworn	jurar
to sweep	swept	swept	varrer
to swim	swam	swum	nadar
to swing	swang	swung	balançar
to take	took	taken	tomar, levar
to teach	taught	taught	ensinar
to tear	tore	torn	rasgar
to tell	told	told	contar
to think	thought	thought	pensar
to throw	threw	thrown	arremessar, atirar
to understand	understood	understood	entender
to wake	woke	woken	acordar
to wear	wore	worn	usar
to weave	wove	woven	tecer
to wed	wed	wed	casar
to weep	wept	wept	chorar
to wet	wet	wet	molhar
to win	won	won	vencer
to wind	wound	wound	dar corda, serpentear
to wring	wrung	wrung	retorcer-se, espremer
to write	wrote	written	escrever

Leitura de provas do Enem

Estratégias

A primeira coisa a fazer é observar os dados gerais do texto: o título, subtítulo, ilustração, palavras “transparentes” (aquelas que são muito parecidas com o português, tipo “hotel”, “hospital”, “use”, etc.). Dessa forma você já pode ter uma ideia do que se trata o texto e também o seu estilo (é ficção? É uma reportagem? É atual? É um texto formal ou informal?) o que já vai ajudar em muito a compreensão, pois você meio que “se prepara” para o que será lido.

O ideal é ler o texto três vezes: 1º para se ter uma ideia geral, 2º para tentar encontrar informações específicas e em 3º fazer uma leitura bem cuidadosa, tentando entender as minúcias do texto.

Devo usar um dicionário? Sim e não! Em um primeiro momento não: tente entender o contexto e depois, somente se tiver uma palavra que seja fundamental para a compreensão, use o dicionário.

<u>ATENÇÃO</u>: não estou dizendo de modo algum que não se deve usar o dicionário, pelo contrário, o seu uso é ótimo para aumentar o vocabulário! Sou a maior fã! O que não recomendo é tentar traduzir palavra por palavra de um texto antes de tentar compreender do que se trata, ok?

Estratégia	Comentários
Identificação de palavras transparentes	Palavras transparentes são aquelas muito parecidas com o português. Saber identificá-las pode ajudar o leitor a ter uma ideia geral do texto. Muitas vezes as palavras transparentes estão próximas de palavras desconhecidas em um texto. A compreensão de uma ou mais delas pode ajudar o leitor a inferir o significado da palavra desconhecida. No entanto, tome cuidado com os false friends! False friends são o contrário das palavras transparentes, são palavras/expressões muito parecidas com o português, mas que têm um significado diferente (exemplo clássico: library não é livraria, é biblioteca!!)!!!
Uso de partes de uma palavra para compreender seu significado	Reconhecer prefixos e sufixos e conhecer seu significado (- re = fazer de novo; -in/-un/-ir/-im/-dis = sentido negativo; -ity = -dade. Exs: redo, impossible, capacity) podem ajudar o leitor a compreender melhor o texto.
Uso de termos de referência para compreender um texto	É freqüente o uso de termos que se referem a outros no mesmo texto, por exemplo, pronomes *como his, her, theirs, it.* Ao ler um texto é sempre bom prestar atenção nesses elementos e tentar perceber ao que(quem) eles se referem.

Atenção ao título de um texto, suas imagens, suas características tipográficas	Informações não verbais contribuem para o sentido de um texto. É importante prestar atenção a esses aspectos antes da leitura para se ter uma ideia do que trata o texto. Facilita a vida, antes de começar a leitura, já ter inferido do que se trata o texto!
Conhecimento prévio	Conhecimento se constrói em cima de conhecimento. Quanto mais você ler, se informar sobre tudo o que acontece ao seu redor, mais você aprende e mais fácil fica inferir o conteúdo do texto. Você pode, também, antes de ler, pensar (ou listar) o que você sabe sobre o assunto, sobre o tipo de texto a ser lido, sobre o vocabulário que provavelmente será usado. É uma ótima ferramenta!
Ler a primeira frase de cada parágrafo para fazer previsões sobre o texto	Em texto longos e aparentemente mais difíceis, é útil explorar as frases iniciais dos parágrafos antes de iniciar a leitura. Em geral, essas frases já dão uma ideia do que será falado no parágrafo, assim como o "tom" do texto.
Leitura rápida de um texto (*skimming*)	Para verificar suas previsões sobre o texto, ou para ter uma ideia geral do que se trata, você pode fazer uma leitura rápida, sem prestar muita atenção na gramática ou no vocabulário, apenas tentando captar a ideia geral do texto.

Scanning para informações específicas	Ao procurarmos uma informação específica no texto (leia as perguntas antes!), não precisamos nos preocupar com partes que não respondem às nossas perguntas. Vá direto ao parágrafo citado ou à parte do texto que apresenta a palavra/expressão que está sendo questionada.
Identificação do tipo de texto e do gênero textual	Ao ler um texto, procure responder: De onde este texto foi retirado? Quem o escreveu? Para quem? Com que finalidade? Onde costumamos encontrar textos como esse? Que tipo de texto é este? Saber responder a essas perguntas pode ajudar no entendimento geral do texto, uma vez que textos semelhantes tendem a ser organizados de forma similar, usar o mesmo tipo de vocabulário e de estruturas gramaticais.

Adaptado de Take Over Ensino Médio 1.

Stolen Violin Returns



A violin called the Ames Stradivarius, is one of about 550 violins to exist by Antonin Stradivari. He is the world's renowned violin maker. He made the violin in 1734, and it is probably worth millions of dollars.

The violin was stolen in 1980 from musician Roman Totenberg. The **presumed** thief was a **journeyman** violinist named Philip Johnson. Decades later, he showed his ex-wife a locked violin case. In 2015, she took the violin for an **appraisal** and learned what it was. The Totenberg family received the violin back.

The violin was in good shape, but it had been repaired unusually because Philip could not have taken it to a professional, as he might have been caught. The family started a **meticulous** restoration that took over a year.

Mira Wang, who came to the US from China over 30 years ago to study under Totenberg, played the violin in New York City on March 13th.

https://www.newsinlevels.com/products/stolen-violin-returns-level-3/ accessed in 28/03/2017

Sobre o que aborda o texto publicado no jornal online News in Levels?

a) Um violino roubado e recuperado.
b) O violinista Antonin Stradivari.
c) Restauração de um violão.
d) Concerto de um músico chinês em Nova York.

Stolen Violin Returns



Stolen - roubado
Was - foi/estava - Been - esteve
Showed - mostrou
Took - tomou//pegou/ - taken - tomado/pegado
Learned - aprendeu
Repaired - reparado
Caught - pegar/apanhar
Started - começou/começado
Received - recebeu
Made - fez
Came - veio
Played - tocou violino

A violin called the Ames Stradivarius, is one of about 550 violins to exist by Antonin Stradivari. He is the world's renowned violin maker. He made the violin in 1734, and it is probably worth millions of dollars.

The violin was stolen in 1980 from musician Roman Totenberg. The presumed thief was a **journeyman** violinist named Philip Johnson. Decades later, he showed his ex-wife a locked violin case. In 2015, she took the violin for an **appraisal** and learned what it was. The Totenberg family received the violin back.

The violin was in good shape, but it had been repaired unusually because Philip could not have taken it to a professional, as he might have been caught. The family started a **meticulous** restoration that took over a year.

Mira Wang, who came to the US from China over 30 years ago to study under Totenberg, played the violin in New York City on March 13th.

https://www.newsinlevels.com/products/stolen-violin-returns-level-3/ accessed in 28/03/2017

Sobre o que aborda o texto publicado no jornal online News in Levels?

a) Um violino roubado e recuperado.
b) O violinista Antonin Stradivari.
c) Restauração de um violão.
d) Concerto de um músico chinês em Nova York.

Chapter 12 – The Storm

There was no obituary for Henrietta Lacks, but word of her death reached the Gey lab quickly. As Henrietta's body cooled in the "colored" freezer, Gey asked her doctors if they'd do an autopsy. Tissue culturists around the world had been trying to create a library of immortal cells like Henrietta's, and Gey wanted samples for as many organs in her body as possible, to see if **they'd** grow like HeLa. But to get those samples after her death, someone would have to ask Henrietta's husband for permission.

Though no law or code of ethics required doctors to ask permission before taking tissue from a living patient, the law made it very clear that performing an autopsy or removing tissue from the dead without permission was illegal.

The way Day remembers it, someone from Hopkins called to tell him Henrietta had died, and to ask permission for an autopsy, and Day said no. A few hours later, when Day went to Hopkins with a cousin to see Henrietta's body and sign some papers, the doctors asked again about the autopsy. **They** said they wanted to run tests that might help his children someday. Day's cousin said **it** wouldn't hurt, so eventually Day agreed and signed an autopsy permission form. [...]

Excerpt of the book "The Immortal Life of Henrietta Lacks" by Rebecca Skloot, Randon House Inc., 2010, p.111-112.

De acordo com o texto acima, Henrietta Lacks era casada com:

a) Gey
b) HeLa
c) Day
d) O texto não informa o nome do marido